










PL	TOS LED Naświetlacz z czujnikiem ruchu Instrukcja obsługi
EN	TOS LED Floodlight with motion sensor Operating Instruction
DE	TOS LED Scheinwerfer mit Bewegungsmelder Bedienungsanleitung
FR	Projecteur LED TOS avec détecteur de mouvement Instructions d'utilisation
RU	TOS LED прожектор с датчиком движения Инструкция по эксплуатации

Model: **AD-NL-6148BLR4, AD-NL-6148WLR4**

8	9	10	11	12	13	14	15	16
								

04/2021

Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje oraz wsparcie techniczne związane z produktem dostępne na www.support.adviti.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzebrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.support.adviti.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

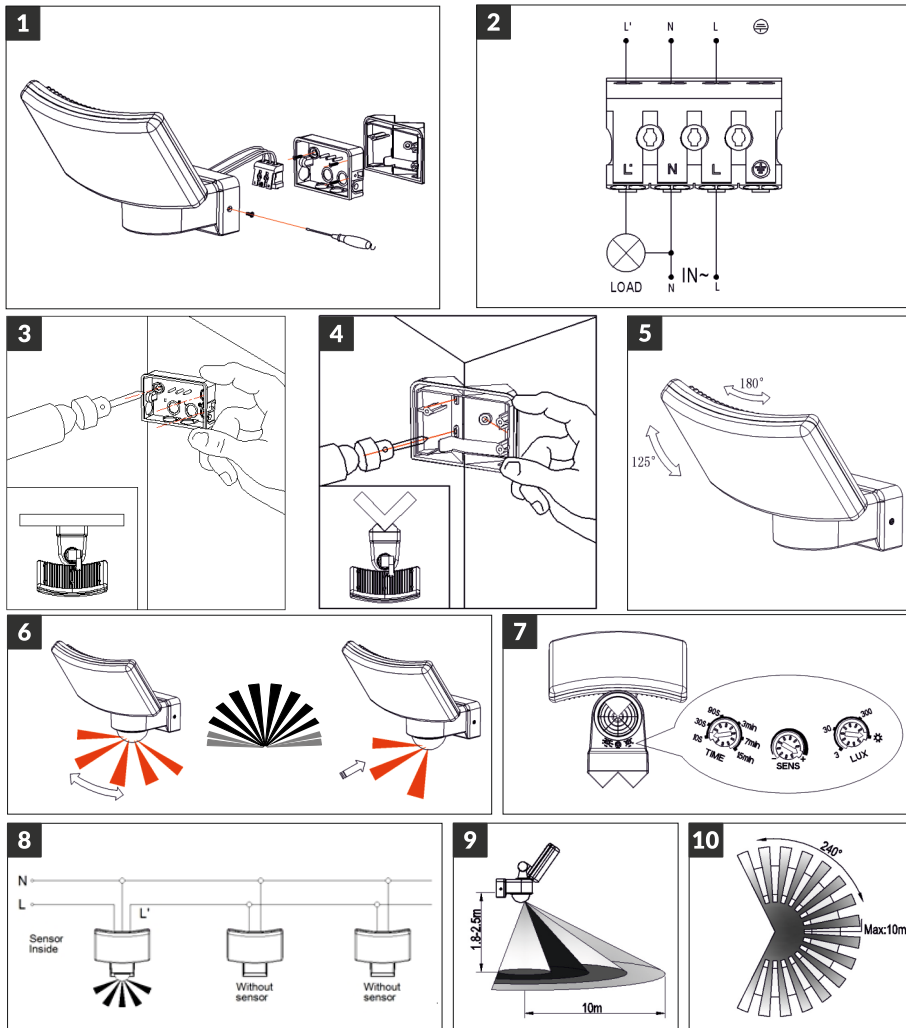
1. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach, nie wrzucaj do ognia, nie rozbieraj.
3. Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
4. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
5. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
6. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
7. Produkt nierozbieralny. W przypadku uszkodzenia źródła światła nie nadaje się do naprawy.
8. Natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybką ochronną.
9. Minimalna odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa od miejsc i obiektów oświetlanych.
10. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
11. Nie współpracuje ze ściemniaczami.
12. Nie patrz bezpośrednio w stronę diod LED z bliskiej odległości.
13. Wyrób zgodny z CE.
14. Klasa ochrony I.
15. Do użytku wewnątrz pomieszczeń i na zewnątrz.
16. Informacja o recyklingu. Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze użytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

Ważne informacje przed montażem

Wybierając miejsce montażu należy wziąć pod uwagę następujące kryteria:

- unikaj instalacji na nierównych powierzchniach,
- czujnik nie powinien być kierowany na oświetlane jasne obiekty (tj. białe) lub będące źródłem ciepła, ponieważ mogą one wpływać negatywnie na pracę,
- nie montować w pobliżu silnych źródeł zakłóceń elektromagnetycznych,
- nie montować naprzeciw powierzchni silnie odbijających np. lustra, okna itp.,
- nie umieszczaj lampy w pobliżu obiektów które mogą zostać przesunięte przez silny wiatr (drzewa, krzewy, zasłony itd.).
- upewnij się czy przewody zasilające posiadają odpowiednie zabezpieczenie prądowe w postaci właściwych bezpieczników lub inne urządzenia odłączające zasilanie w przypadku przecięcia,
- zanieczyszczenie optyki czujnika powoduje, że zmniejsza się zasięg i czułość wykrywania ruchu.

Instalacja/Installation/Montage/Установка



Przeznaczenie/zastosowanie

Naświetlacz przeznaczony jest do stosowania wewnątrz i na zewnątrz budynków (korytarze, klatki schodowe, garaże, pomieszczenia gospodarcze, oświetlenie parkingowe, ogrodowe, posesji, fasad itp.). Jako źródło światła wykorzystuje diody LED SMD 2835. Obudowa wykonana z wytrzymałego tworzywa PC, w połączeniu z estetyczną stylistyką sprawia, że naświetlacz idealnie wkomponowuje się w każde wnętrze. Czujnik ruchu PIR, reaguje w chwili pojawienia się ruchu, a czujnik zmierzchowy (w zależności od ustawień) załącza oświetlenie tylko wtedy gdy jest taka potrzeba.

Instalacja

1. Przed przystąpieniem do instalacji należy upewnić się czy zostało odłączone główne zasilanie.
 2. Odkręć śruby w podstawie lampy, aby zdjąć pokrywę zabezpieczającą. Przeciagnij przewody przez otwory w podstawie (rys. 1).
 3. Przymocuj dno dla wybranej pozycji za pomocą śrub.
 4. Podłącz przewody zgodnie ze schematem podłączenia (rys. 2).
 5. Zamontuj pokrywę zabezpieczającą w podstawie lampy.
 6. Włącz główne zasilanie i przetestuj działanie urządzenia.
- Lampa może również zostać zainstalowana bezpośrednio do ściany (rys.3) lub w narożniku za pomocą specjalnego uchwyty montażowego (rys.4).

Funkcje

- Potrafi rozpoznać dzień i noc: gdy jest ustawiona w pozycji „SUN” (max) pracuje w dzień i w nocy, przy ustawieniu w pozycji „3” (min) może pracować w świetle otoczenia mniejszym niż 3 LUX.
 - Regulacja zasięgu wykrywania ruchu SENS, odległość detekcji przy niskiej czułości może wynosić tylko 5m, a przy wysokiej czułości 10m, co ułatwia pracę w dużych pomieszczeniach.
 - Opóźnienie czasowe pracuje w sposób ciągły, każde kolejne wykrycie ruchu resetuje timer (czas świecenia).
 - Regulacja czasu świecenia, możliwość indywidualnego ustawienia (minimalny czas tej pozycji wynosi 10s ± 3s, maksymalny 15min ± 2min).
- Oprawę LED można ustawić pod dowolnym kątem, według preferencji użytkownika (rys.5).

Test urządzenia

- Pokrętko SENS przekręć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara na maksimum (+). Pokrętko TIME przekręć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na minimum (10s), a pokrętko LUX w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara na maksimum (SUN).
 - Włącz zasilanie. Po ok. 30 sekundach czujnik może zacząć pracę. Jeśli czujnik wychwyci sygnał, oświetlenie się włączy. Jeśli sygnał ustanie, odbiornik powinien przestać pracować w ciągu 10 sek. ± 3 sek. a oświetlenie wyłączyć się.
 - Pokrętko LUX przekręć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na minimum. Jeżeli natężenie oświetlenia otoczenia przekroczy 3LUX, urządzenie nie powinno się włączyć. W przypadku natężenia oświetlenia poniżej 3LUX urządzenie będzie działało i włączy oświetlenie. Przy braku wykrycia ruchu w polu detekcji oświetlenie wyłączy się automatycznie w ciągu 10 ± 3 sekund.
- Uwaga: Jeżeli czujnik jest testowany w świetle dziennym, pokrętko „LUX” należy przekręcić w położenie symbolu słońca – w przeciwnym razie czujnik nie będzie działał prawidłowo!**

Dane techniczne

Napięcie nominalne: 230V~, 50Hz
Moc: 30W
Strumień świetlny: 2200lm
Źródło światła: LED SMD
Temperatura barwowa: 4000K
Barwa światła (oznaczenie): neutralny biały
Wskaźnik oddawania barw Ra/CRI: 85
Trwałość: 50 000h
Liczba cykli włączeniowych: 100 000
Temperatura pracy: -20÷+40°C
Klasa IK (odporność na uderzenia): IK10
Stopień ochrony IP: IP65
Materiał: poliwęglan PC
Wysokość instalacji: 1,8-2,5m
Wymiary: 225x187x199mm
Waga netto: 0,70kg

Oprawa jest wyposażona w wyjście przekaźnikowe, sterowane wbudowanym czujnikiem ruchu. Maksymalna obciążalność wyjścia: 210W (dla LED), co pozwala na zarządzanie 7 oprawami OR-NL-6148WL4 lub OR-NL-6148BL4 (rys.8).

Niektóre problemy i sposoby ich rozwiązania

Oświetlenie nie działa:

- Sprawdź podłączenie zasilania.
- Sprawdź ustawienie czujnika i ustawienia natężenia oświetlenia otoczenia.

Słaba czułość:

- Sprawdź, czy przed czujnikiem nie znajdują się urządzenia, które mogą zakłócić odbierane sygnały.
- Sprawdź temperaturę otoczenia.
- Sprawdź, czy wykrywany obiekt znajduje się w polu detekcji czujnika.
- Sprawdź czy wysokość instalacji jest zgodna z zaleceniami.
- Sprawdź, czy ustawienie pozycji czujnika jest prawidłowe.

Czujnik nie może automatycznie wyłączyć obciążenia:

- Sprawdź, czy w polu detekcji występują ciągłe sygnały ruchu.
- Sprawdź, czy czas zwłoki wyłączenia ustawiono na najdłuższą wartość.
- Sprawdź, czy źródło zasilania odpowiada wartościom znamionowym przedstawionym w instrukcji.

Bezpieczeństwo i konserwacja

Konserwację wykonywać należy przy odłączonym zasilaniu.

Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami.

Nie używać chemicznych środków czyszczących.

Nie zakrywać wyrobu.

Zapewnić swobodny dostęp powietrza.

Directions for safety use

Before using the device, read this Operating Instruction and keep it for future use. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information and technical support related to the product is available at www.support.adviti.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from www.support.adviti.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Disconnect power supply before any activities on the product.
2. Do not immerse the device in water or other liquids, do not throw it into fire, do not disassemble it.
3. Do not cover the device during its operation.
4. Do not operate the device when its housing is damaged.
5. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
6. Do not use the device contrary to its dedication.
7. The product cannot be dismantled. If the light source is damaged, it cannot be repaired.
8. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
9. The minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
10. Risk of electric shock.
11. The product is not compatible with lighting dimmers.
12. Do not look at LEDs directly from up close.
13. Product compliant with CE standards.
14. Protection class I.
15. The product is suitable for indoor and outdoor installation.

16. Recycling information. Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The weee sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

Important information before installation

The following criteria should be taken into account when choosing the installation site:

- avoid installing on uneven surfaces,
- the sensor should not be directed at brightly lit objects (i.e. white) or objects that are a source of heat, as these may adversely affect the operation,
- do not install near strong sources of electromagnetic interference,
- do not install in front of highly reflective surfaces e.g. mirrors, windows etc,
- do not place the lamp near objects that can be moved by strong wind (trees, bushes, curtains, etc.).
- ensure that supply cables have adequate current protection in the form of suitable fuses or other devices to cut off the power supply in the event of an overload,
- contamination of the sensor optics causes the range and sensitivity of motion detection to decrease.

Intended use/purpose

The floodlight is designed for indoor and outdoor use (corridors, staircases, garages, utility rooms, parking, garden lighting, property, facades, etc.). Uses SMD 2835 LEDs as light source. The housing made of resistant PC, and the appealing design makes this floodlight perfectly integrated with all interiors. The PIR motion detector responds to motion and the twilight sensor switches lighting on only if necessary (depending on settings).

Installation

1. Make sure that the main power supply has been disconnected before starting the installation.
 2. Remove the screws in the lamp base to remove the protective cover. Pull the wires through the holes in the base (fig.1).
 3. Fix the bottom for the selected position with screws (fig.3, fig.4).
 4. Connect the wires according to the wiring diagram (fig. 2).
 5. Mount the protective cover in the lamp base. Turn on the main power and test the operation of the unit.
- The floodlight can also be installed directly to the wall (fig.3) or in a corner with a special mounting bracket (fig.4).

Functions

- built-in PIR motion sensor can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max), it can work in the ambient light less than 3LUX when it is adjusted on the "moon" position (min),
 - the SENS motion detection range can be adjusted, the detection distance at low sensitivity can be only 5m, and at high sensitivity 10m for easy operation in large rooms,
 - the time delay works continuously, each subsequent detection of movement restarts the timer (light time),
 - time delay adjustment, individually adjustable (minimum time of this position is 10s ± 3s, maximum 15min ± 2min).
- The LED luminaire can be set at any angle, according to the user's preferences (Fig.5).

Test of device

- Turn the SENS knob clockwise to the maximum (+). TIME knob turn anticlockwise to the minimum (10s) and the LUX knob clockwise to the maximum (SUN).
 - Switch on the power. After warm-up 30sec, the lamp can start work. If it receives the induction signal, the lamp will turn on. While there is no another induction signal any more, the lamp should stop working within 10sec \pm 3sec.
 - Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum. If the ambient light is more than 3LUX, the lamp should not work. If the ambient light is less than 3LUX (darkness), the sensor would work. Under no induction signal condition, the lamp should stop working within 10sec \pm 3sec.
- Note: when testing in daylight, please turn LUX knob to (SUN) position, otherwise the sensor lamp could not work!**

Technical data

Nominal voltage: 230V~, 50Hz
Power: 30W
Luminous flux: 2200lm
Light source: LED SMD
Color temperature: 4000K
Light color (designation): neutral white
Color rendering index Ra/CRI: 85
Working temperature: -20 \pm +40°C
Lifespan: 50 000h
Number of switching cycles: 100 000
Impact protection IK (shock resistance): IK10
Ingress protection IP: IP65
Material: Polycarbonate PC
Installation height: 1.8-2.5m
Dimensions: 225x187x199mm
Net weight: 0.70kg

The luminaire is equipped with a relay output, controlled by a built-in motion sensor. Maximum load capacity of the output: 210W (for LED), which allows managing 7 luminaires OR-NL-6148WL4 or OR-NL-6148BL4 (fig.8).

Sensor technology

Motion sensor type: PIR (infrared)
Detection angle: 240°
Detected object's speed: 0.6 - 1.5 m/s
Adjustable detection range: 5-10m (<24°)
Adjustable daylight sensor: <3-2000lux
Adjustable time setting:
min. 10sec \pm 3sec; max. 15min \pm 2min

Some problems and their solutions

The lighting does not work:

- Please check power supply connection
- Please check the sensor and ambient light settings.

The poor sensitivity:

- Please check that there are no devices in front of the sensor that may interfere with the received signals.
- Please check the ambient temperature.
- Please check that the detected object is within the sensor's detection field.
- Please check that the installation height is in accordance with the recommendations.
- Please check that the sensor position setting is correct.

The sensor cannot automatically switch off the load:

- Please check that there are continuous motion signals in the detection field.
- Please check that the switch-off delay time is set to the longest value.
- Please check that the power source corresponds to the ratings shown in the manual.

Safety and maintenance

Any maintenance shall be carried out after the power source has been switched off.

Clean with dry and delicate cloths only.

Do not use chemical cleansers.

Do not cover the product.

Provide free air access.

DE

TOS LED Scheinwerfer mit Bewegungsmelder
Bedienungsanleitung

Anweisungen zur sicheren Verwendung

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf. Die Durchführung eigenmächtiger Reparaturen und Modifikationen hat den Verlust der Garantie zur Folge. Der Hersteller haftet für Beschädigungen nicht, die sich aus der nicht fachgerechten Montage oder Einsatz der Anlage ergeben. Da technische Daten ständigen Modifikationen unterliegen, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen bezüglich Erzeugnischarakteristik und anderer Konstruktionsänderungen vorzunehmen, die Parameter und Nutzwerte des Produkts nicht beeinträchtigen. Weitere Informationen und technische Unterstützung zu diesem Produkt finden Sie unter www.support.adviti.pl. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter www.support.adviti.pl. Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

- Alle Arbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, werfen Sie es nicht ins Feuer, zerlegen Sie es nicht.
- Bei der Arbeit decken Sie die Einrichtung nie ab.
- Bedienen Sie die Einrichtung nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
- Öffnen Sie die Einrichtung nicht und führen Sie keine selbstständigen Reparaturen aus.

Anweisungen zur sicheren Verwendung

6. Verwenden Sie die Einrichtung nur ordnungsgemäß.
7. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Im Falle einer Beschädigung der Lichtquelle ist es irreparabel.
8. Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
9. Den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
10. Gefahr eines Stromschlags.
11. Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
12. Schauen Sie nie direkt auf die LEDs aus einem Nahbereich.
13. CE-konformes Gerät.
14. Schutzklasse I.
15. Das Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich bestimmt.
16. Informationen zum Recycling. Jeder Haushalt ist ein Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten und damit ein potenzieller Erzeuger von Abfällen, die für Mensch und Umwelt aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten in den Geräten gefährlich sind. Andererseits sind Altgeräte ein wertvoller Rohstoff, aus dem Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere zurückgewonnen werden können. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung, dem Gerät oder den dazugehörigen Dokumenten, weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Strafe nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Die Kennzeichnung weist gleichzeitig darauf hin, dass die Geräte nach dem 13 August 2005 in Verkehr gebracht wurden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Altgeräte zur ordnungsgemäßen Behandlung an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zu bringen. Informationen über das verfügbare System zur Sammlung von Elektroaltgeräten finden Sie in der Informationsstelle des Ladens und im Magistrat/Gemeindeamt. Ein sachgemäßer Umgang mit Altgeräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

Wichtige Informationen vor der Installation

Bei der Wahl des Installationsortes sollten folgende Kriterien berücksichtigt werden:

- Vermeiden Sie es, auf unebenen Flächen zu installieren,
- der Sensor sollte nicht auf hell beleuchtete Objekte (z. B. weiß) oder Objekte, die eine Wärmequelle darstellen, gerichtet werden, da diese die Funktion beeinträchtigen können,
- nicht in der Nähe von starken elektromagnetischen Störquellen installieren,
- nicht vor stark reflektierenden Flächen wie z. B. Spiegeln, Fenstern usw. installieren,
- Stellen Sie die Lampe nicht in der Nähe von Gegenständen auf, die durch starken Wind bewegt werden können (Bäume, Büsche, Vorhänge usw.).
- stellen Sie sicher, dass die Versorgungskabel über einen ausreichenden Stromschutz in Form von geeigneten Sicherungen oder anderen Vorrichtungen verfügen, um die Stromzufuhr im Falle einer Überlast zu unterbrechen,
- Eine Verschmutzung der Sensoroptik führt zu einer Verringerung der Reichweite und Empfindlichkeit der Bewegungserkennung.

Beschreibung/Anwendung

Der Scheinwerfer ist für den Innen- und Außenbereich (Flure, Treppenhäuser, Garagen, Hauswirtschaftsräume, Parkplätze, Gartenbeleuchtung, Grundstücke, Fassaden usw.) konzipiert. Verwendet als Leuchtmittel SMD 2835 LEDs. Das Gehäuse aus robustem PC-Kunststoff in Verbindung mit ästhetischem Aussehen fügt sich der Scheinwerfer in jeden Innenraum optimal ein. PIR-Bewegungssensor reagiert bei Detektion der Bewegung und ein integrierter Dämmerungsschalter (je nach Einstellungen) schaltet das Licht nur nach Bedarf ein.

Montage

1. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung vor Beginn der Installation unterbrochen wurde.
 2. Lösen Sie die Schrauben im Lampenboden, um die Schutzabdeckung zu entfernen. Ziehen Sie die Kabel durch die Löcher im Boden (Abb.1).
 3. Befestigen Sie den Boden für die gewählte Position mit Schrauben.
 4. Schließen Sie die Kabel entsprechend dem Schaltplan an (Abb. 2).
 5. Montieren Sie die Schutzabdeckung in den Lampenboden. Schalten Sie die Stromversorgung ein und testen Sie die Funktion des Gerätes.
- Die Flutlichtleuchte kann auch direkt an der Wand (Abb.3) oder mit einem speziellen Montagebügel (Abb.4) in einer Ecke montiert werden.

Funktion

- eingebauter PIR-Bewegungsmelder bei Einstellung "Sonne" (max) funktioniert Tag und Nacht, und wenn auf "3" (min) eingestellt kann bei Umgebungslicht von weniger als 3LUX betrieben werden,
 - die SENS-Bewegungserkennung ist einstellbar, der Erfassungsbereich beträgt bei geringer Empfindlichkeit nur 5m, bei hoher Empfindlichkeit 10m für die einfache Bedienung in grossen Räumen,
 - die Zeitverzögerung arbeitet kontinuierlich, jede nachfolgende Bewegungserkennung startet den Timer neu (Lichtzeit),
 - Zeitverzögerungseinstellung, individuell einstellbar (minimale Zeit dieser Position beträgt 10s ± 3s, maximal 15min ± 2min).
- Die LED-Leuchte kann in jedem beliebigen Winkel, je nach Wunsch des Benutzers, eingestellt werden (Abb.5).

Test des Gerätes

- Drehen Sie den SENS-Knopf im Uhrzeigersinn bis zum Maximum (+). Drehen Sie den Knopf TIME gegen den Uhrzeigersinn bis zum Minimum (10s) und den Knopf LUX im Uhrzeigersinn bis zum Maximum (SUN).
- Schalten Sie den Strom ein. Nach 30 Sekunden Aufwärmen kann die Lampe ihre Arbeit aufnehmen. Wenn sie das Induktionssignal empfängt, schaltet sich die Lampe ein. Während es kein weiteres Induktionssignal mehr gibt, sollte die Lampe innerhalb von 10 Sekunden ± 3 Sekunden aufhören zu arbeiten.
- Drehen Sie den LUX-Knopf gegen den Uhrzeigersinn auf das Minimum. Wenn das Umgebungslicht mehr als 3 Lux beträgt, sollte die Lampe nicht funktionieren. Wenn das Umgebungslicht weniger als 3 Lux (Dunkelheit) beträgt, würde der Sensor funktionieren. Wenn kein Induktionssignal vorliegt, sollte die Lampe innerhalb von 10 Sekunden ± 3 Sekunden nicht mehr funktionieren.

Wenn Sie bei Tageslicht testen, drehen Sie bitte den LUX-Knopf in die Position (SUN), da sonst die Sensorlampe nicht funktionieren könnte!

Technische daten

Nennspannung: 230V~, 50Hz
Leistung: 30W
Lichtstrom: 2200lm
Leuchtmittel: LED SMD
Farbtemperatur: 4000K
Lichtfarbe (Bezeichnung): Neutralweiß
Farbwiedergabeindex Ra/CRI: 85
Lebensdauer: 50 000h
Anzahl der Schaltzyklen: 100 000
Arbeitstemperatur: -20÷+40°C
Schutzklasse IK (Stoßfestigkeitsgrad): IK10
Schutzart IP: IP65
Material: Polycarbonat PC
Montagehöhe: 1,8 -2,5m
Abmessungen: 225x187x199mm
Nettogewicht: 0,70kg

Die Leuchte ist mit einem Relaisausgang ausgestattet, der von einem eingebauten Bewegungssensor gesteuert wird. Maximale Belastbarkeit der Ausgabe: 210W (für LED), was die Steuerung von 7 Leuchten OR-NL-6148WL4 oder OR-NL-6148BL4 ermöglicht (Abb.8).

Einige Probleme und ihre Lösungen

Die Beleuchtung funktioniert nicht:

- Überprüfen Sie den Netzanschluss.
- Überprüfen Sie die Sensoreinstellung und die Umgebungslichteinstellungen.

Schlechte Empfindlichkeit:

- Überprüfen Sie, dass sich vor dem Sensor keine Geräte befinden, die die empfangenen Signale stören können.
- Überprüfen Sie die Umgebungstemperatur.
- Überprüfen Sie, ob sich das zu erfassende Objekt innerhalb des Erfassungsbereichs des Sensors befindet.
- Überprüfen Sie, ob die Montagehöhe den Empfehlungen entspricht.
- Überprüfen Sie, ob die Einstellung der Sensorposition korrekt ist.

Der Sensor kann die Last nicht automatisch abschalten:

- Überprüfen Sie, ob es im Erfassungsbereich kontinuierliche Bewegungssignale gibt.
- Überprüfen Sie, ob die Ausschaltverzögerungszeit auf den längsten Wert eingestellt ist.
- Überprüfen Sie, ob die Stromquelle mit den im Handbuch angegebenen Werten übereinstimmt.

Sicherheit und Wartung

Führen Sie die Wartung durch, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird.

Nur mit sanften und trockenen Stoffen reinigen Verwenden.

Sie keine chemischen Reinigungsmittel.

Das Erzeugnis nicht abdecken.

Einen freien Luftzugang sichern.

Sensor-Technologie

Bewegungsmelder-Typ: PIR (infrarot)

Erfassungswinkel: 240°

Geschwindigkeit des erfaßten Objekts: 0,6 - 1,5 m/s

Einstellbarer Erfassungsbereich: 5-10m (<24°)

Einstellbarer Tageslichtsensor: <3-2000lux

Einstellbare Leuchtdauer:

Min. 10Sek±3Sek; Max. 15Min±2Min

FR

Projecteur LED TOS avec détecteur de mouvement
Instructions d'utilisation

Conseils pour une utilisation sûre

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le gardez pour référence future. Toute réparation ou modification non autorisée annulera la garantie. Le fabricant n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'une mauvaise installation ou d'une utilisation incorrecte d'un produit. **L'installation de l'appareil doit être faite par une personne expérimentée et familiarisée avec les réglementations d'installation en vigueur dans un pays donné ou par un électricien.** En raison que la spécification technique est soumise à des modifications constantes, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques du produit et d'introduire d'autres solutions de conception qui ne détériorent pas les paramètres et la façon d'utilisation du produit. Pour des informations supplémentaires et une assistance technique visitez notre site Internet www.support.adviti.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. n'est pas responsable des conséquences du non-respect de ce manuel. L'entreprise Orno-Logistic Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel - la version actuelle peut être téléchargée sur www.support.adviti.pl. Tous les droits de traduction / interprétation et les droits d'auteur de ce manuel sont réservés.

- Effectuez toutes les activités avec l'alimentation coupée.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne couvrez pas l'appareil lors de son utilisation
- N'utilisez pas l'appareil lorsque le boîtier est endommagé.
- N'ouvrez pas l'appareil et ne le réparez pas vous-même.
- N'utilisez pas l'appareil contrairement à son utilisation prévue.
- Le produit n'est pas démontable. Lorsque la source de lumière est endommagée, elle ne peut pas être réparée.
- Remplacez immédiatement une verrine, un écran ou un verre de protection qui est fissuré ou endommagé.
- La distance minimale qu'un luminaire peut avoir par rapport aux lieux et objets éclairés.
- Risque d'électrocution.
- Ne fonctionne pas avec les gradateurs.
- Ne regardez pas directement les LED allumées.

13. Le produit est conforme à la norme CE.

14. Classe de protection I.

15. Le produit est adapté à un usage intérieur.

16. Informations sur le recyclage. Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix placée sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine!

Informations importantes avant le montage

Lors du choix du lieu d'installation, les critères suivants doivent être pris en compte :

- l'installation de l'appareil doit être effectuée par un électricien expérimenté,
- évitez l'installation sur des surfaces inégales,
- le détecteur ne doit pas être dirigé vers des objets lumineux éclairés (blancs) ou ceux qui sont une source de chaleur, car ils peuvent nuire au bon fonctionnement du capteur,
- n'installez pas à proximité de sources d'interférences électromagnétiques fortes,
- n'installez pas contre des surfaces hautement réfléchissantes, par exemple des miroirs, des fenêtres, etc.,
- ne placez pas le luminaire à proximité d'objets qui peuvent être soufflés par des vents violents (arbres, buissons, rideaux, etc.),
- assurez-vous que les câbles électriques ont une protection de courant appropriée, par exemple des coupe-circuits ou d'autres dispositifs coupant l'alimentation en cas de surcharge,
- la contamination de l'optique du détecteur réduit la portée et la sensibilité de la détection de mouvement.

Caractéristique / application

Le projecteur est conçu pour un usage intérieur et extérieur (couloirs, escaliers, garages, mélanges, éclairage de parking, éclairage de jardin, propriété, façades, etc.) Il utilise des LED SMD 2835 comme source lumineuse. Le boîtier est fabriqué en plastique PC durable, associé à une conception esthétiquement plaisante, le projecteur s'intègre parfaitement à tout intérieur. Le capteur de mouvement PIR réagit dès qu'un mouvement apparaît, et le capteur crépusculaire (selon les réglages) n'allume l'éclairage que lorsque cela est nécessaire.

Installation

1. Assurez-vous que l'alimentation principale est débranchée avant de procéder au montage.
 2. Desserrez les vis de la base de la lampe pour retirer le couvercle de protection. Tirez les câbles à travers les trous de la base (fig. 1).
 3. Fixez le fond dans la position choisie à l'aide de vis.
 4. Connectez les fils selon le schéma de câblage (fig. 2).
 5. Montez le couvercle de protection sur la base de la lampe.
 6. Activez l'alimentation principale et testez le fonctionnement.
- La lampe peut également être montée directement sur le mur (fig.3) ou dans un coin à l'aide d'un support de montage spécial (fig.4).

Fonctions

- Capable de reconnaître le jour et la nuit : lorsqu'il est réglé sur « SUN » (max) il fonctionne jour et nuit, quand il est réglé sur « 3 » (min), il peut fonctionner dans une lumière ambiante inférieure à 3 LUX.
- Réglage de la portée de détection de mouvement SENS, la distance de détection à faible sensibilité peut être de seulement 5 m, et à haute sensibilité de 10 m, ce qui facilite le travail dans les grandes pièces.
- La minuterie fonctionne en continu, chaque détection ultérieure de mouvement remet la minuterie à zéro (temps d'éclairage).
- Réglage de la temporisation, réglable individuellement (le temps minimum de cet élément est de 10s \pm 3 s, maximum 15 min \pm 2 min).

Le luminaire LED peut être positionné à n'importe quel angle selon les préférences de l'utilisateur (fig.5).

Test de l'appareil

- Tournez le bouton SENS dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au maximum (+). Tournez le bouton TIME dans le sens inverse des aiguilles d'une montre au minimum (10 s) et le bouton LUX dans le sens des aiguilles d'une montre au maximum (SUN).
- Activez l'alimentation électrique. Après environ 30 secondes, le capteur peut commencer à fonctionner. Si le capteur capte le signal, les lumières s'allument. Si le signal s'arrête, le récepteur doit cesser de fonctionner dans les 10 secondes. \pm 3 sec. et l'éclairage s'éteint.
- Tournez le bouton LUX dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au minimum. Si l'intensité de la lumière ambiante dépasse 3 LUX, l'appareil ne doit pas s'allumer. Si l'intensité de la lumière est inférieure à 3 LUX, l'unité fonctionnera et allumera les lumières. Lorsqu'aucun mouvement n'est détecté dans la zone de détection, l'éclairage s'éteint automatiquement dans les 10 \pm 3 secondes.

Remarque : Si le capteur est testé à la lumière du jour, tournez le bouton « LUX » sur la position du symbole du soleil – sinon le capteur ne fonctionnera pas correctement !

Caractéristiques techniques

Tension nominale: 230V~, 50Hz
Puissance: 30W
Flux lumineux: 2200lm
Source de lumière: LED SMD
Temp. de couleur: 4000K
Teinte de couleur (désignation): blanc neutre
Indice de rendu des couleurs Ra/CRI: 85
Durée de vie: 50 000h
Nombre de cycles de commutation: 100 000
Température de travail: -20÷+40°C
Indice de protec. IK (résist. aux chocs): IK10
Indice de protection: IP65
Matériel: Polycarbonate PC
Hauteur d'installation: 1,8-2,5m
Dimensions: 225x187x199mm
Poids net: 0,70kg

Technologie des capteurs

Type de détecteur de mouvement: PIR (infrarouge)
Angle de détection: 240°
Vitesse d'un objet détecté: 0,6 - 1,5 m/s
Portée de détection réglable: 5-10m (<24°)
Capteur de lumière du jour réglable: <3-2000lux
Temps d'éclairage réglable:
min. 10sek ± 3sek; max. 15min ± 2min

Le luminaire dispose d'une sortie relais, contrôlée par un détecteur de mouvement intégré. Capacité de charge maximale de la sortie : 210 W (pour LED), ce qui permet de gérer 7 luminaires OR-NL-6148WL4 ou OR-NL-6148BL4 (fig. 8).

Problèmes et solutions

L'éclairage ne fonctionne pas :

- Vérifiez la connexion de l'alimentation électrique.
- Vérifiez le réglage du capteur et les paramètres de la lumière ambiante.

Faible sensibilité :

- Vérifiez qu'il n'y a pas de dispositifs devant le capteur qui pourraient interférer avec les signaux reçus.
- Vérifiez la température ambiante.
- Vérifiez que l'objet à détecter se trouve dans la zone de détection du capteur.
- Vérifiez que la hauteur de montage est conforme aux recommandations.
- Vérifiez que le réglage de la position du capteur est correct.

Le capteur ne peut pas éteindre automatiquement la charge :

- Vérifiez qu'il y a des signaux de mouvement continus dans la zone de détection.
- Vérifiez que le délai d'arrêt est réglé sur la valeur la plus longue.
- Vérifiez que la source d'alimentation correspond aux valeurs nominales indiquées dans le manuel.

Nettoyage et maintenance

La maintenance doit être effectuée avec une alimentation électrique coupée.

Nettoyez uniquement avec des tissus délicats et secs.

N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques.

Ne couvrez pas le produit.

Assurer l'accès libre de l'air.

RU

TOS LED прожектор с датчиком движения
Инструкция по эксплуатации

Советы по безопасному использованию

Перед использованием устройства следует прочитать настоящее руководство по эксплуатации и сохранить его для дальнейшего использования. Проведение самостоятельных ремонтов и модификаций вызывает потерю гарантии. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть в результате неправильного монтажа или эксплуатации оборудования. Монтаж устройства должен выполняться опытным лицом, знакомым с соответствующими правилами установки в данной стране, или электриком. В связи с тем, что технические данные подвержены постоянным изменениям, производитель оставляет за собой право вносить изменения в характеристики изделия и внедрять другие конструкционные решения, которые не ухудшают параметры и функциональные значения изделия.

Дополнительная информация и техническая поддержка, относящиеся к продукту, доступны на сайте www.support.adviti.pl. Компания Orno-Logistic Sp. z o.o. не несет ответственности за последствия несоблюдения рекомендаций в настоящем руководстве. Компания Orno-Logistic Sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в руководство - текущую версию можно скачать с сайта www.support.adviti.pl. Все права на письменный/устный перевод и авторские права на настоящее

- Любые операции выполняются при отключенном электропитании.
- Не погружать устройство в воду или другие жидкости.
- Не накрывать устройство во время работы,ую инструкцию защищены.
- Не использовать устройство, если корпус поврежден.
- Не открывать устройство и не производить ремонт самостоятельно.
- Не использовать устройство не по назначению.
- Изделие нельзя разобрать. В случае повреждения источника света прибор не подлежит ремонту.
- Немедленно заменить треснувший или поврежденный плафон или экран, защитное стекло.
- Минимальное расстояние, на котором может находиться светильник от освещаемых мест и предметов.
- Опасность поражения электрическим током.
- Не работает с диммерами.
- Не смотрите прямо на луч света с близкого расстояния.
- Изделие соответствует CE.

14. Класс защиты I.

15. Продукт подходит для использования внутри помещений.

16. Информация об утилизации. Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным материалом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикрепленных к нему документах, указывает на необходимость селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отходами, в противном случае за это грозит штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года.

Пользователь обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Информацию о доступной системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!

Важная информация перед установкой

- установку устройства должен производить опытный электрик,
- избегайте установки лампы на неровных поверхностях,
- датчик не должен быть направлен на освещенные яркие объекты (например, белые) или источники тепла, так как они могут отрицательно повлиять на работу датчика,
- не устанавливайте вблизи сильных источников электромагнитных помех,
- не устанавливайте рядом с сильно отражающими поверхностями, например, зеркалами, окнами и т. п.,
- не размещать лампу рядом с предметами, которые могут наклоняться или подниматься от сильного ветра (деревья, кусты, занавески и т. д.),
- убедитесь, что силовые кабели имеют соответствующую токовую защиту в виде предохранителей или других устройств, отключающих питание в случае перегрузки,
- загрязнение оптики сенсора снижает дальность и чувствительность обнаружения движения.

Назначение/применение

Светильник предназначен для применения внутри и снаружи зданий (коридоры, подъезды, гаражи, подсобные помещения, освещение парковок, садов, приусадебной территории, фасадов и др.). В качестве источника света используются светодиоды SMD 2835. Корпус, выполненный из прочного PC пластика в сочетании с эстетической стилистикой позволит светильнику идеально вписаться в любой интерьер. Датчик движения PIR реагирует в момент появления движения, а датчик сумерек (в зависимости от настроек) включает освещение только тогда, когда это необходимо.

Установка

1. Прежде чем приступить к установке, следует убедиться, что основное питание отключено.
 2. Ослабить винты в основании светильника, чтобы снять защитную крышку. Протянуть провода через отверстия в основании (рис. 1).
 3. Закрепить дно в выбранном положении с помощью винтов.
 4. Подключить провода в соответствии со схемой подключения (рис. 2).
 5. Установить защитную крышку в основании лампы.
 6. Включить основное питание и проверить работу устройства.
- Светильник также можно установить непосредственно на стене (рис. 3) или в углу с помощью специального монтажного кронштейна (рис. 4).

Функции

- Может распознавать день и ночь: при установке на «SUN» (макс.) он работает днем и ночью, при установке в положении «3» (мин.) может работать при окружающем освещении с интенсивностью менее 3 ЛЮКС.
 - Регулировка радиуса обнаружения движения SENS, дальность обнаружения при низкой чувствительности может составлять всего 5 м, а при высокой чувствительности 10 м, что упрощает работу в больших помещениях.
 - Временная задержка работает непрерывно, каждое последующее обнаружение движения сбрасывает таймер (время свечения).
 - Регулировка выдержки времени, возможность индивидуальной настройки (минимальное время для этого пункта 10 с ± 3 с, максимальное 15 мин ± 2 мин).
- Светодиодный светильник можно установить под любым углом согласно предпочтению пользователя (рис.5).

Тест устройства

- Повернуть ручку SENS по часовой стрелке до максимума (+). Повернуть ручку TIME против часовой стрелки до минимума (10 с), а ручку LUX по часовой стрелке до максимума (SUN).
- Включить питание. Спустя примерно 30 секунд датчик может начать работать. Если датчик обнаружит сигнал, освещение включится. Если сигнал прекратится, приемник должен прекратить работать в течение 10 сек. ± 3 сек., а освещение включится.
- Повернуть ручку LUX против часовой стрелки до минимума. Если интенсивность окружающего освещения превышает 3LUX, устройство не должно включиться. В случае освещенности ниже 3LUX прибор сработает и включит освещение. Если в поле обнаружения движения не обнаружено, освещение автоматически выключится в течение 10±3 секунд.

Внимание: если датчик тестируется при дневном свете, следует повернуть ручку «LUX» в положение символа солнца - иначе датчик не будет работать должным образом!

Технические данные

Номинальное напряжение: 230V~, 50Hz
Мощность: 30W
Световой поток: 2200лм
Источник света: LED SMD
Цветовая температура: 4000K
Цветность света (обозначение): нейтральный белый
Индекс цветопередачи Ra/CRI: 85
Срок службы: 50 000h
Количество циклов переключения: 100 000
Рабочая температура: -20÷+40°C
ИК-код (уровень ударопрочности): IK10
Степень защиты IP: IP65
Материал: Поликарбонат PC
Высота установки: 1,8-2,5м
Размеры: 225x187x199мм
Вес нетто: 0,70кг

Технология датчика

Тип датчика движения: ПИР (инфракрасный)
Угол охвата: 240°
Скорость движущегося объекта: 0,6 - 1,5 м/с
Регулируемая дальность действия: 5-10м (<24°)
Регулируемый датчик дневного света: <3-2000lux
Регулируемая установка времени:
мин. 10секунд±3секунды; макс. 15минут±2минуты

Светильник снабжен релейным выходом, управляемым встроенным датчиком движения. Максимальная нагрузочная способность выхода: 210 Вт (для светодиодов), что позволяет управлять 7 светильниками OR-NL-6148WL4 либо OR-NL-6148BL4 (рис.8).

Некоторые проблемы и способы их решения

Освещение не работает:

- Проверить правильность подключения питания.
- Проверить настройку датчика и настройки интенсивности освещения окружения.

Слабая чувствительность:

- Убедитесь, что перед датчиком нет устройств, которые могут мешать принимаемым сигналам.
- Проверить температуру окружающей среды.
- Проверить, находится ли обнаруживаемый объект в поле обнаружения датчика.
- Проверить, соответствует ли высота инсталляции рекомендуемой высоте.
- Проверить правильность установки положения датчика.

Датчик не может автоматически отключить нагрузку:

- Проверить, присутствуют ли в поле обнаружения непрерывные сигналы движения.
- Проверить, установлено ли время задержки выключения на максимальное значение.
- Проверить, установлено ли время задержки выключения на максимальное значение.

Безопасность и техническое обслуживание

Техническое обслуживание следует проводить при отключенном питании.

Чистить исключительно мягкой и сухой тканью.

Не использовать химические чистящие средства.

Не прикрывать изделие.

Обеспечить свободный доступ воздуха.